聘請

請廚雜工
每月千三元六天工作上午十二至八時，包食住電話7312長途電話8722552 4633 1333

BRITISH PROPERTIES
三千四百呎，六睡房，1/3畝地，全新裝修，即可入住。實價$299,900（比市價低了四萬六）。經紀免問。開放時間星期日午後二至三時，56 LAURIE CRESCENT WEST VANCOUVER

陽光明媚 TSAWWASSEN
高級住宅，就在8th Fairway，臨近海灘，高爾夫球場內，有三睡房，獨立飯廳，還有很多其他特色業主自賣。
有意請英語電943·1463

免經紀佣
業主自賣，大家庭式房屋，地大50×122，熱水暖氣，位於VANCOUVER HEIGHTS區
開價$248·400
有意請電：298·2365

* 2623東七街，地大49.5×122向南有景，舊式屋。
* METROTOWN－7330 FREDERICK AVE. $195,000 有樹私家地，地大52×181可租出。
* METROTOWN－壹睡房，一書房，壁爐，洗衣房$94,900 $94,900
* 北本拿比－4220東佐治亞街地大33×122舊屋$163,900歡迎回價。

CAROL PERRY 435-4228
SEASONS REALTY

我們專做菲沙谷，素里，蘭里，北三角州，南素里及MATSQUI各區內之買賣。
1.七十九畝地，ALDERGROVE近城市，有潛質，每畝地開價$10,000平過市價。
2.六畝地位於城市內，輕工業區，小型工業貨倉，容易通往美國及高速公路每畝地開價$100,000
3.素里油站，半畝地於高速公路旁，商業樓宇，孖屋連生意，開價$495,000
JACK IM先生是FRASER VALLEY區商業，農場及生意買賣的專家，詳情查詢請電533·4161 JACK IM或597·6843 LILY TAN洽
LAKE VIEW REALTY 533-4161

亞省者市巴遊客埠
現宜有經驗中西廚工，洗碗什工，企枱長工，有意者每天下午六時來長途電話403·852·3559
JASPER ALTA.

埠仔請廚
請有經驗中西廚及年青打什一名，請自費電：624·4333 1333

餐館請人
中西餐館請熟手炒鑊，下午九時後電：536·7929

請幫廚
白石鎮雜碎館請幫廚要懂炒鑊，下午班工作，下午八時後電：536·3838

熟手改衫
需有經驗，主要改男女西褲、大褸、短褸，恤衫及半身裙，請電：669·0200

請保姆
工作四天照顧二歲小孩待遇從優有意請晚上七時電：876·2060

女文員
需流利中英文，識打字簿記晚七至十時電732·3121 3351 5760關或421·5760許洽。

貨倉執貨
有雜貨常識，中英文，具車牌晚七至十時電732·3135 5760關或421·5760許洽。

高薪招請
唐人街餅店請有經驗西餅師傅，電：682·1608鄭先生接洽。

請雜工
素里餐館請雜工一名，晚上八時後電581·1161鄭先生洽。

高薪聘請
埠仔急請炸鑊幫廚要有經驗包食宿薪優有意者請自費電1832307余先生洽。

製衣廠請
雜工數名助理管工一名有意電2530411或到123 FRANCES ST. VANC.

肉食店請
男女幫工，有意請英語電8798956

餐館請人
請廚房什工及推點心女工多名有意者請到喜士定東街一三二號面洽

髮型屋請
有經驗髮型師及見習髮型師薪優有意請親到332喜士定東街面洽電688·8868

餐館請人
乃磨大餐館請中西及幫廚數名，薪金好，包食宿，有意請電1·754·6232

快餐宜廚
快西餐室急請廚工一名略懂英語有經驗爲合有意請每日十時後電：688·6546

埠仔請人
超級市場請男什工一名，無需經驗及懂英語，包住宿請電3243077

什碎餐館
請經驗中西廚下午工作及晚上打什各一名，有意請電：293·1343

請中西廚
急需有經驗中西廚一名，薪金從優，電403·624·1048

請女企枱
需經驗、曉英文，有貼士，薪金面議，下午三時後電話：421·0226或2555581

餐館請人
二埠餐館請有經驗中西廚，薪金從優請到634 COLUMBIA ST. NEWWEST

車房請人
修理汽車公司請雜工學徒一名，有經驗爲佳，懂英語電2555·7114

瓜菜鋪請
瓜菜鋪招請男工一名，需略懂英語。有意請下午二至六時電931·6133高貴林區。

製衣廠請
製衣廠請生熟手單針數名請到111室8475 ONTARIO ST. 電3251831

快餐店請
宜櫃面服務員兩名長工或兼職均可請於上午十時至下午六時電435·7690李洽。

餐館請人
宜經驗中西廚兩名月薪二千元包食宿電話860·5997689或768·4710劉洽。

餅舖請人
本店請雜工夜班一名，有意請到六四七〇緬街面議。

急聘企枱
唐人街麵家，招請早班長鐘或短鐘企枱。晚班招請短鐘企枱有意者請電：684·8172

高薪請廚
西北埠仔請中西廚兩名薪金優包食宿有意請電788·3700謝先生。

餐館請人
唐餐館請炒鑊及炸鑊各一人，有意請電7341135或3240467

食品公司
聘請司機送貨員一名另跟車一名，門市部雜工一名有經驗者優先有意者請電6838817

家庭女傭
請女傭做家務、煮食及照顧小孩。包住食，烈治文區，請電：271·9456

餐館請人
女企枱數名每小時八元開始，福利好電4611188與內線257接洽

埠仔請廚
埠仔請中西廚有經驗爲合，有意者請來電403·6224·3530與馬先生洽。

農場宜人
請長工數名，無需經驗，五十歲以上爲佳，有車接送有意請電許太。434·7353

華埠餐館
招請企枱廚什及炒鑊長工及散工均可有意請到片打東街158號面議。

請男雜工
菓菜店請有經驗雜工數名，有意者請電6623048

園藝請人
請日式園藝助手，晚六時後英語電：251·6727

餐館急賣
列治文唐人街開價七萬九千元，879·7781 686·1118

急聘遞送員
來回香港溫哥華，有意請英語電604·276·8330 DEE或JIM洽。

招請男、女工人
HALLMARK鷄舖切肉部，招請男、女工人數名，無需經驗，長期工作，近唐人街，有意者請到1756 PANDORA街面洽。

中西餐館請廚師
中西餐館宜夫婦廚師每月$3500酒店包食宿，即可上工。有意請電792·1210 ROYAL HOTEL CHILLIWACK B.C.
與T.H. BERRY洽。

唐快餐館請企枱
本汝比伊頓商場內唐快餐館請經驗男女企枱數名略識英文，長短工皆可有意請電梁先生433·8192

製衣廠請員工
製衣廠請經驗鈕骨及單針員工多名，件工計，可高達時薪十一元，請親臨112東六街面洽。

急聘請西廚數名
需二年經驗全職或兼職，懂英文薪金從優好福利，下午三時請親臨SAMI REST. 與ED面洽或電737·7777 地址2202 CORNWALL ST. VANCOUVER

菓菜批發公司
招請各部門男女員工多名，無需經驗如有意請於星期一至五到888 MALKIN AVE. 與梁小姐面洽

西餐廳請人
請幫廚一名，星期天休息，請親臨2881，GRANVILLE ST.（GEORGE/PETER）面洽

工廠請人
招請經驗單針鈕骨車衣工人，自己工，人工好福利佳。有意請到
KORET OF CANADA
99 E. CORDOVA ST.
(2/F) Van. B.C.

工廠請人
招請車間幫管工一名，略識英語，工作條件好。有意請到：
KORET OF CANADA
99 E. CORDOVA ST.
(2/F) Van. B.C.

宜數十人做田工
有車接送，長短工均可，如有意者，請每晚七時後與牛叔接洽。電話325·9985或325·3306

請中西廚
埠仔高薪聘請中西廚，有意者請電567·2218或567·3188周先生洽。

招請工人
聯合鷄場聘請男女工數名有意者請到534 E. CORDOVA ST.面洽

請理髮師
YUKON白馬埠招請經驗理髮師，底薪優厚一千六百，有意請電879·0182晚七時後

宜佰餘人摘地菓及做雜工
地菓好價錢高，男女老幼皆宜，十二歲以上，可以參加，有巴士及車輛接送，有意者請電報名，安排人數。電：327·9676或434·7353超儒公司許太洽

誠聘車衣工人
新現代化工廠招請全職單針車衣工人及鈕骨，優厚福利，包括牙疾醫療，部份地區巴士費用，免費泊車等等，請親臨Jones Leisure Products 3750 North Fraserway, Burnaby或電435·7561

菓王
宜數百人摘地菓，長工或散工，農田工人，每天有巴士接送，如有意者，請與牛叔接洽。
電話：325·9985 325·3306

急聘經驗單針
男女均可，大廠工作，環境好，請八時至四時：876·3227 KEN洽。

徵男女工
APEX蔬菜加工廠誠徵男女工，無需經驗。有意者請於星期一至五到1100 Venables街面洽。

菓菜批發
請經驗貨車牌司機兩名另管倉及什工有意請到886 MALKIN AVE.面洽。

針織製衣廠請
• 文員 1名
• 熟練車位 多名
• 另外發車工 2名
單大期長件工計有底薪，有獎勵請到540號三樓BEATTY ST（夾片打西街）TOPLINE接洽或電688·3982

招請熟手單針
本廠現擴充，增設分科部門，熟手者每小時可賺七至十元，視個人工作能力，專人訓練底薪六元。
星期一至四 9:30—6:00
星期五、六 9:30—4:00
到本廠門市部與WAH FONG（華鋒）接洽。
1675西二街溫哥華

出租

餐館誠聘
廚師、幫廚、企枱（日夜間），有意者請電：873·1711 105 E. Broadway

平地土庫
近乃街夾45街二房一廳廚厠齊交通方便獨立門戶。電325·1226

全屋出租
RENFREW HEIGHTS四房一廳廚厠齊好風景近學校花園交通便685·5771

土庫出租
有二房一廳在RUPERT ST. 5589近京史威和41街交通便有意請電4387327

樓下出租
四十九街東三房一廳廚房爐頭雪櫃地氈窗帘及車位月租四百五電費半自付電6878899

樓下出租
二房一廳廚厠雪櫃爐頭齊，近域多利街夾四十七街電：3254·1804

樓下出租
47夾域多利樓下一房一廳出租廚厠浴齊交通便吸煙勿問有意請七時後電325·2650

樓上出租
新屋樓上三房，乃夾卅九街，月租七百元，即可入住五時後電254·5583何。

樓上出租
卅三近乃磨三房二廳車房電器齊地方雅潔交通便合簡單家庭不吸煙養畜電8733·2883

樓上出租
樓上單人房一間樓下一房一廳廚厠全均有傢俬交通便近緬街及41電325433曹太。

有房出租
近唐人街樓上有兩房出租，光猛，有意請晚上九時後電2555·6654

樓下出租
兩房一廳廚厠爐雪櫃齊光猛幽靜清潔獨立門戶交通方便不吸煙人仕電：3254·8854

樓上全層
東區菲莎夾廿一街兩房一廳廚厠爐頭雪櫃俱全近中小學校交通方便有意請電8791674

樓下出租
兩房一廳獨立門廚厠齊交通方便合清靜不吸煙學生人仕域多利夾42街電321·8688

土庫出租
兩房一廳獨立門戶乃夾卅街交通方便電8733·6475

土庫出租
近菲莎卅七街樓上兩房一廳廚厠可分層或全間出租電：321·0078

平地土庫
二房一廳GRANT ST.夾乃磨，電話253·7678有意請晚六時後電

樓下出租
近乃及卅七街有一房或兩房一廳獨立單位出租近中、小學校巴士有意請電327·8400

新屋樓下
兩房一廳域多利夾44街交通方便合不吸煙及不打麻雀人士，下午電話：321·4866

靚屋出租
樓上兩房一廳月租550，土庫一房一廳250，全屋七百魯拔夾廿四街電7338282

柏文出租
唐人街一房一廳及兩房一廳柏文出租請電521·8818或505 PRIOR街查詢。

土庫出租
二房一廳設備齊有洗衣機近學校交通便獨立門戶24街夾乃月租380元包水電晚電8761189

新屋樓下
一大房一大廳廚厠齊近六十三街及緬街近學校交通便宜不吸煙者有意請電3270·2409

樓下出租
近緬街夾十八街三房一廳獨立門戶不吸煙小家庭請英語電晚五時至九時8744·5848

土庫招租
平地一房一廳廚厠浴雪櫃爐頭齊各自門戶交通便近乃磨夾廿四街合夫婦或學生4333319

有屋出租
兩房一廳全間屋位於那磨街夾廿街，租六百元。電：438·2228 879·6331

新屋樓下
近域多利兩房一廳月租伍百捌拾包水電日6669020晚3278383

土庫出租
一房一廳近域多利及四街，交通方便，合單身女士，有意請電：253·2783

土庫出租
域多利夾六街兩房一廳廚厠齊交通方便適合小家庭或學生有意者請撥電話254·4955

土庫出租
域多利夾四十六街兩房一廳獨立門戶交通方便適合不抽烟人仕和清靜小家庭3258002

有屋出租
近PNE新裝修四房一廳飯廳爐頭雪櫃洗衣機交通方便租850晚六時半879·5906

平地土庫
域多利夾四十六街兩房一廳獨立門戶交通方便適合不抽烟人仕和清靜小家庭3258002

有房出租
544 POWELL街有房出租，雪櫃爐頭齊，請電：254·5179

單人房租
近唐人街有寬大單人房出租，交通方便，各樣齊備，電話2540493

土庫出租
新裝修二大房一廳廚厠齊備交通方便近小學有意六時後電4327598

樓下出租
六十街乃兩房一廳包水電乾洗衣機齊三百八十元合小家庭晚上六時後電：327·1871

樓下出租
近菲沙大學有二個單人房出租適合學生。電話：298·6229

土庫出租
清靜光猛，兩大房土庫出租，各樣齊備，包水電，近四十七街及乃路電話325·8701

新屋樓下
適合愛潔淨人仕不吸煙不打牌不開宴會交通方便有小童和寵物免問有意請電3258658

土庫出租
三房一廳廚厠浴雪柜爐頭齊全，乃磨近喜士定東街對面學校。電話：876·3800

土庫出租
域多利夾六街兩房一廳廚厠齊交通方便適合小家庭或學生有意者請撥電話254·4955

土庫出租
一房一廳近域多利及四街，交通方便，合單身女士，有意請電：253·2783

有屋出租
兩房一廳全間屋位於那磨街夾廿街，租六百元。電：438·2228 879·6331

新屋樓下
一大房一大廳廚厠近六十三街及緬街近學校交通便宜不吸煙者有意請電3270·2409

樓下出租
二房一廳廚厠爐頭雪櫃齊獨立門口近PNE交通方便吸煙免問。電：299·7384

土庫招租
近乃磨夾一街有三房一廳土庫出租，各樣齊備歡迎不吸煙家庭租用請電：251·7387

平高土庫
近乃磨夾一街有三房一廳土庫出租，各樣齊備歡迎不吸煙家庭租用請電：251·7387

有屋出租
樓上三房一廳廚厠齊備樓下二房一廳廚厠齊獨立門口可以分租交通便請電872·4164

土庫出租
四十一夾乃街三房一廳浴廚齊獨立門戶適合小家庭，有意者請電：324·6260

新屋樓下
域多利夾入五十街兩房一廳廚厠齊全適合小家庭不吸煙人仕有意租者請電324·0166

新裝土庫
本那比近METROTOWN兩房一廳爐頭雪柜齊獨立門戶交通方便晚電522·7752

土庫出租
唐人街餅店請有經驗西餅師傅，電：682·1608鄭先生接洽。

請雜工
素里餐館請雜工一名，晚上八時後電581·1161鄭先生洽。

高薪聘請
埠仔急請炸鑊幫廚要有經驗包食宿薪優有意者請自費電1832307余先生洽。

製衣廠請
雜工數名助理管工一名有意電2530411或到123 FRANCES ST. VANC.

肉食店請
男女幫工，有意請英語電8798956

餐館請人
請廚房什工及推點心女工多名有意者請到喜士定東街一三二號面洽

髮型屋請
有經驗髮型師及見習髮型師薪優有意請親到332喜士定東街面洽電688·8868

餐館請人
乃磨大餐館請中西及幫廚數名，薪金好，包食宿，有意請電1·754·6232

快餐宜廚
快西餐室急請廚工一名略懂英語有經驗爲合有意請每日十時後電：688·6546

埠仔請人
超級市場請男什工一名，無需經驗及懂英語，包住宿請電3243077

什碎餐館
請經驗中西廚下午工作及晚上打什各一名，有意請電：293·1343

請中西廚
急需有經驗中西廚一名，薪金從優，電403·624·1048

請女企枱
需經驗、曉英文，有貼士，薪金面議，下午三時後電話：421·0226或2555581

餐館請人
二埠餐館請有經驗中西廚，薪金從優請到634 COLUMBIA ST. NEWWEST

車房請人
修理汽車公司請雜工學徒一名，有經驗爲佳，懂英語電2555·7114

瓜菜鋪請
瓜菜鋪招請男工一名，需略懂英語。有意請下午二至六時電931·6133高貴林區。

製衣廠請
製衣廠請生熟手單針數名請到111室8475 ONTARIO ST. 電3251831

快餐店請
宜櫃面服務員兩名長工或兼職均可請於上午十時至下午六時電435·7690李洽。

餐館請人
宜經驗中西廚兩名月薪二千元包食宿電話860·5997689或768·4710劉洽。

餅舖請人
本店請雜工夜班一名，有意請到六四七〇緬街面議。

急聘企枱
唐人街麵家，招請早班長鐘或短鐘企枱。晚班招請短鐘企枱有意者請電：684·8172

高薪請廚
西北埠仔請中西廚兩名薪金優包食宿有意請電788·3700謝先生。

餐館請人
唐餐館請炒鑊及炸鑊各一人，有意請電7341135或3240467

食品公司
聘請司機送貨員一名另跟車一名，門市部雜工一名有經驗者優先有意者請電6838817

家庭女傭
請女傭做家務、煮食及照顧小孩。包住食，烈治文區，請電：271·9456

餐館請人
女企枱數名每小時八元開始，福利好電4611188與內線257接洽

埠仔請廚
埠仔請中西廚有經驗爲合，有意者請來電403·6224·3530與馬先生洽。

農場宜人
請長工數名，無需經驗，五十歲以上爲佳，有車接送有意請電許太。434·7353

華埠餐館
招請企枱廚什及炒鑊長工及散工均可有意請到片打東街158號面議。

請男雜工
菓菜店請有經驗雜工數名，有意者請電6623048

園藝請人
請日式園藝助手，晚六時後英語電：251·6727

餐館急賣
列治文唐人街開價七萬九千元，879·7781 686·1118

樓下出租
兩房一廳獨立門戶乃夾卅街交通方便電8733·6475

樓上出租
近唐人街樓上有兩房出租，光猛，有意請晚上九時後電255·6654

樓下出租
兩房一廳廚厠爐雪櫃齊光猛幽靜清潔獨立門戶交通方便不吸煙人仕電：325·8854

樓上全層
東區菲莎夾廿一街兩房一廳廚厠爐頭雪櫃俱全近中小學校交通方便有意請電8791674

樓下出租
兩房一廳獨立門廚厠齊交通方便合清靜不吸煙學生人仕域多利夾42街電321·8688

土庫出租
兩房一廳獨立門戶乃夾卅街交通方便電8733·6475

土庫出租
近菲莎卅七街樓上兩房一廳廚厠可分層或全間出租電：321·0078

平地土庫
二房一廳GRANT ST.夾乃磨，電話253·7678有意請晚六時後電

樓下出租
近乃及卅七街有一房或兩房一廳獨立單位出租近中、小學校巴士有意請電327·8400

新屋樓下
兩房一廳域多利夾44街交通方便合不吸煙及不打麻雀人士，下午電話：321·4866

靚屋出租
樓上兩房一廳月租550，土庫一房一廳250，全屋七百魯拔夾廿四街電7338282

柏文出租
唐人街一房一廳及兩房一廳柏文出租請電521·8818或505 PRIOR街查詢。

土庫出租
二房一廳設備齊有洗衣機近學校交通便獨立門戶24街夾乃月租380元包水電晚電8761189

樓下出租
六十街乃兩房一廳包水電乾洗衣機齊三百八十元合小家庭晚上六時後電：327·1871

樓下出租
近菲沙大學有二個單人房出租適合學生。電話：298·6229

土庫出租
清靜光猛，兩大房土庫出租，各樣齊備，包水電，近四十七街及乃路電話325·8701

新屋樓下
適合愛潔淨人仕不吸煙不打牌不開宴會交通方便有小童和寵物免問有意請電3258658

土庫出租
三房一廳廚厠浴雪柜爐頭齊全，乃磨近喜士定東街對面學校。電話：876·3800

土庫出租
域多利夾六街兩房一廳廚厠齊交通方便適合小家庭或學生有意者請撥電話254·4955

土庫出租
一房一廳近域多利及四街，交通方便，合單身女士，有意請電：253·2783

有屋出租
兩房一廳全間屋位於那磨街夾廿街，租六百元。電：438·2228 879·6331

新屋樓下
一大房一大廳廚厠近六十三街及緬街近學校交通便宜不吸煙者有意請電3270·2409

樓下出租
二房一廳廚厠爐頭雪櫃齊獨立門口近PNE交通方便吸煙免問。電：299·7384

土庫招租
平地一房一廳廚厠浴雪櫃爐頭齊各自門戶交通便近乃磨夾廿四街合夫婦或學生4333319

有屋出租
近緬街夾十八街三房一廳獨立門戶不吸煙小家庭請英語電晚五時至九時8744·5848

樓上出租
兩房一廳獨立門戶交通方便適合簡單小家庭請電晚五時至九時2994576

樓上出租
十五街夾衾孖素三房兩廳廚厠齊有洗衣機近快車站中小學交通方便六時後電8724281

樓上出租
近PNE巴士總站兩房一廳浴厠廚齊獨立門戶交通方便適合簡單小家庭請電2994576

樓上出租
二房一廳十九夾乃街近學校交通方便合不吸烟沒寵物夫婦2660281另有微波爐出售。

全屋出租
3185東廿一街全屋樓上三房一廳樓下可放東西請早上九時至晚上八時電2983958

樓上出租
樓上三房一廳各樣齊備地方大近快車站合學生或小家庭老拔夾威靈頓電：437·6451

房屋出租
兩房一廳廚厠浴爐頭雪櫃齊適合小家庭及不吸煙人士電4383987

全屋出租
近PNE新裝修四房一廳飯廳爐頭雪櫃洗衣機交通方便租850晚六時半879·5906

單人房租
近京士威交通方便包水電租平適合女性，有意者電：434·3380

土庫出租
兩房一廳近JOYCE快車站交通方便有意晚上七時後電4377691黃太洽。

土庫出租
八年新一大房一廳設備齊月租385元包水電合夫婦或學生分租近快車站電4361712

新屋樓下
兩房一廳爐頭雪櫃獨立門戶交通方便商業十八街合不吸煙家庭租五百請電876·8891

土庫出租
兩房一廳設備齊全近菲莎35 CHESTER街電325837 6或879·3583

土庫出租
近菲莎卅七街樓上兩房一廳廚厠齊備樓下二房一廳廚厠齊獨立門口可以分租交通便請電872·4164

有屋出租
樓上三房一廳廚厠齊備樓下二房一廳廚厠齊獨立門口可以分租交通便請電872·4164

土庫出租
四十一夾乃街三房一廳浴廚齊獨立門戶適合小家庭，有意者請電：324·6260

平高土庫
近乃磨夾一街有三房一廳土庫出租，各樣齊備歡迎不吸煙家庭租用請電：251·7387

新屋樓下
域多利夾入五十街兩房一廳廚厠齊全適合小家庭不吸煙人仕有意租者請電324·0166

新土庫租
兩房廚達廳各樣全新交通方便九街夾乃磨適合清靜小家庭或單身仕女電255760 6梁洽

樓下出租
近PEN二房一廳爐頭雪櫃齊，獨立門戶，近車站，清靜舒適。8747110 2517810